

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
 FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.; extranjero: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
 El pago será adelantado

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones
 NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
 Esquelas mortuorias, según sustracción.
 Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 pías. línea.

ACATAMIENTO DEBIDO

Causa verdadero espanto el considerar que a pesar de las frecuentes excitaciones, admoniciones, Consejos y mandatos terminantes de S. S. Pío X que fellemente rige la Iglesia de Cristo confunden los católicos españoles divididos, entregados a discusión de cuestiones que el Vaticano ha dejado resueltas convenientemente y con claridad meridiana y que bajo todos conceptos indican la necesidad de una unión estrecha para impedir los avances que en España va haciendo la ola revolucionaria, amenazando con derrocar todo lo existente si no nos apresuramos a realizar una labor sincera de inmediata defensa de aquellos intereses y efectos que nos son más caros.

En una insensatez en los tiempos en que vivimos contribuir a todo lo que signifique desunión en los elementos de orden que tienen una alta finalidad que cumplir... la de oponer un dique a los avances del radicalismo destructor; si no quieren ser arrollados ellos mismos llegados al tiempo por una ola revolucionaria que no ha de respetar lo más digno de respeto.

Siquiera los navarros, los católicos navarros estando en un todo las órdenes emanadas del Pontificado, debemos de unirnos íntimamente en defensa de los que deben ser siempre nuestras sujeciones ideales, dejando de lado rencillas y minutías, que no son del caso, que a nadie han favorecido y menos a la causa de la Iglesia en España, pues quizás esas rencillas le dan más que las virulentas campañas de los radicales.

Problema importante

La enseñanza en Navarra

Existe en todas las localidades de la provincia un núcleo de personas, no tan importante por su cantidad como por su calidad, núcleo que lee con atención y comenta favorablemente, las benéficas reformas que en el ramo de Instrucción Pública se han llevado a pie en el cabo. La desaparición de los mezquinos sueldos de 400, 350, 300, etc. pesetas anuales de dotación; el pago por el Estado, que da más independencia al profesorado; la creación de escuelas de adultos, obligatoria y reglamentada en todos los pueblos de la nación; la formación de Escuelas con categorías de 3.500 y 4.000 pesetas, que antes no existían; el ascenso del personal en una categoría; de los individuos comprendidos desde la segunda a la octava ambas inclusive; el ascenso sin traslado, por ser el sueldo personal y no de la escuela; la organización de cursos para ampliar estudios los maestros, en activo ejercicio; el proyecto, que hay, de elevar la dotación de todas las escuelas a 1.000 pesetas y que en el próximo presupuesto se consignará la cantidad necesaria al efecto, etc., etc.; son reales disposiciones que han sido aplaudidas con entusiasmo por las personas a que me refiero; porque comprenden la gran importancia de la escuela primaria y la elevada misión que desempeña en la sociedad, y entienden que esta hermosa institución, destinada a formar los hombres del porvenir, con las exigencias de la vida moderna, como el servicio militar obligatorio y otras que no número, porque están en la mente de todos, no podía seguir con la organización y sueldos de hace más de un siglo.

Pero al enterarse que todas esas benéficas reformas en nada afectan a la Escuela de nuestro noble solar navarro, y al saber que nuestras provincias hermanas las Vascongadas se han acogido a ellas, apresurándose a entrar en el concierto general, no pueden menos de sentir esta postergación y lamentarse de esta incomprensible excepción, no ocultándose para decir que la instrucción y educación pública en Navarra están amenazadas de un gran peligro, y en todas cuantas ocasiones se presentan dicen, que hay que hacer algo, resolver luego el problema, lograr que desaparezca este período de crisis, dictando las disposiciones necesarias para colocar a nuestra provincia, no solo a la altura de las demás del resto de España, sino a la cabeza de las mismas, como estuvo no hace mucho tiempo, cuando nuestras escuelas por sus especiales condiciones eran las más solicitadas.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 20 2-5-1913.

LUCILA

—Además — interrumpió Camparini, — ¿cuáles han sido las proposiciones hechas? ¿Cuáles son las aceptadas? He tenido carta blanca y a mi disposición los fondos secretos del empréstito de Inglaterra, porque era necesario que Su Excelencia estuviese al corriente de lo que pensaba el Directorio y de los manejos del partido vencido. Me he visto precisado a descender de mi rango y dejar mi título para hacer mejor mi papel; me he ligado con Robespierre y Saint-Just, y me he visto acusado y proscrito con ellos, y desde hace tres años no he dejado un solo momento de daros informes seguros sobre todo lo que os podía interesar...
 —¿Es verdad, es verdad! — contestó el barón.
 —No pudiendo jugar a la vez dos papeles — siguió diciendo el marqués; — no siendo posible estar a la vez con los Jacobinos y los termidorinos, me he adelantado otro yo mismo, este querido Pick, mi amigo y compañero; que se ha

Próxima a reunirse la Asamblea de maestros, con objeto de exponer una vez más a la Excm. Diputación el actual estado de cosas y pedirle respetuosamente se dicten las disposiciones necesarias conducentes a que desaparezca ese anómalo estado; en las actuales circunstancias, opino que debemos recabar el auxilio de las cultas personas a que antes aludo y al presentarlas ante la Excm. Diputación la comisión representativa de todo el Magisterio (porque todo él estará en ese grandioso acto, sino presente medianamente) estará en mejores condiciones para obtener lo que todos deseamos, si por consiguiente la adhesión de algunos centenares de ilustres personalidades ajenas a la clase.
 —¿Forma de recibir el apoyo de esa manera, que se da perfecta cuenta de las circunstancias porque atraviesa actualmente la enseñanza en Navarra; y de que esté con nosotros ese día célebre en los anales de la historia de la enseñanza en Navarra? Muy sencillo a mi juicio.
 Basta con redactar una Circular que explique el estado en que se halla la escuela en Navarra, señalar los peligros que se avecinan, hacer una tirada de algunos millares de ejemplares y repartirlos profusamente entre los señores Alcaldes, Párrocos, Médicos, Farmacéuticos, Jueces municipales, Veterinarios, Secretarios, Mayores contribuyentes, etc., etc., y acompañar a la referida Circular un boletín de adhesión al acto propuesto, rogando su devolución después de firmado, a la Comisión organizadora de la Asamblea.

A la Junta directiva de la Asociación de Maestros del partido de Estella, brindo la idea que queda expuesta, y lo hego porque, deseando el mayor éxito posible al acto que se prepara, entiendo que esto dará más fuerza a nuestra petición.
 Eusebio Sarasa,
 Maestro de Cárcar.
 Cárcar 28 Abril 1913.

De sociedad

INDISCRECIONES

—¿Queréis que cometamos hoy una verdadera indiscreción?
 —Como queráis.
 —Pues pántese estas noches por la acera de la iglesia de San Lorenzo, y veréis una amorosa pareja que seguramente ha de llamarse la atención.
 —¿Por su entusiasmo?
 —Y por las personas de que se trata.
 —Pero es que...
 —Nada de eso, pues detrás de la pareja marcha la madre de ella y otra señora autorizando esos amores.
 —¿Y por qué no se exhiben?
 —¡Ah, eso ellos te lo dirán.
 —¿...?
 —Puede ser que la primera noticia que tengan los que no pisen estas noches por la acera de San Lorenzo sea la de petición de mano.
 —¿De quién se trata?
 —Vete allí y lo verás. La noticia, cuando se divulgue, ha de ser comentadísima.
 —¿...?
 —Pues porque nada se sabía de ello.

Sport vasco

En "Euskal-Jai"

Es forzoso convenir en que el espectáculo del juego de la pelota, ha venido muy a menos en nuestra ciudad. La combinación anunciada para ayer tarde, no era por la calidad de los jugadores, ni con mucho, para servir en un día de solemnidad.
 Y claro está, así se explica el retraimiento del público.
 La entrada fué ayer tarde menos que mediana.
 Contendieron Errasti y Fernandez, azules, contra Moya y Berrogallu, rojos.
 La «cátedra» se pronunció desde los primeros momentos por la última de ambas parejas, ofreciendo el dinero con el alarmante momento de 20 a 8.
 La gran confianza en la superioridad de Berrogallu.
 El resultado de la lucha correspondió en absoluto a los vaticios del profesor.
 El dinero se mantuvo en su primitiva cotización durante los cinco juegos en que hubo alguna pelea, y a partir de la igualdad que se registró en los cinco juegos, salieron por delante los favoritos que llegaron a la meta, cuando sus adversarios estaban en los juegos.
 Los vencedores se mostraron muy activos, siendo sobresaliente el juego desarrollado por Berrogallu y muy discreta la labor de Moya.
 Errasti y Fernandez sostuvieron en

granjeado las simpatías del Luxemburgo; es amigo de Barrás y ha podido prestaros grandes servicios...
 —¡No lo niego! — dijo el barón.
 —Pick arriesga su libertad y su cabeza por ser vuestro servidor, querido barón, y es justo, por lo tanto, que portales riesgos y trabajos tenga una parte igual a la mía; por lo tanto, cinco mil ducados por mes...
 —No hacen más que dos mil quinientos ducados por cosa — interrumpió Pick, — y el señor barón se olvida de los enormes gastos que hemos tenido que hacer.
 —Ahora — siguió diciendo Camparini — si esta explicación no es suficiente, estamos dispuestos en el momento a cesar, a romper nuestras relaciones. Inglaterra y Rusia pagan a sus agentes mejor que Austria.
 —¡Permitid, permitid! — dijo vivamente el barón. — Sentiría mucho romper unas relaciones tan bien establecidas.
 —Entonces, ¿por qué os detened en una cifra?
 —Tenéis razón, lo reconozco. ¿Pero estáis completamente seguro de lo que me habéis dicho? ¿Es cierto que el general Bonaparte no lleva más que cuarenta mil francos en oro y un millón en giros?
 —De los cuales sólo se han hecho

cuanto les fué posible la lucha, decayendo notoriamente en la segunda mitad.
 K. CHETÁ.

EMPLAZANDO ESTACIONES

Sibemos que la empresa concesionaria del ferrocarril de Elizondo a Irún, ha hecho determinados trabajos los días pasados, poniéndose en relación con los pueblos interesados en la construcción de la línea sobre el lugar que las estaciones han de emplazarse.
 En la mayoría de los pueblos, empresa y municipios han llegado a un acuerdo, pues se han tenido muy en cuenta las dificultades que presentaba el terreno para el emplazamiento de las mismas.
 La estación de Leizaola estará situada en las inmediaciones del puente del mismo pueblo en lugar ya designado por la corporación municipal y Mr. Mourgues en representación de la sociedad concesionaria.
 Oportunamente seguiremos dando cuenta de los ulteriores trabajos que se ejecuten.

Crónicas catalanas

(Servicio expreso de EL ECO).

Los negocios de "La Canadiana". — Realidad de tales negocios. — Sus obras en la provincia de Lérida. — Collazo quiere ya dimitir.
 Los múltiples negocios que ha emprendido por estas tierras la llamada "Sociedad Canadiana" están siendo objeto de todas las conversaciones entre la gente que se dedica a todo género de cuestiones financieras, pues raramente se ve verdaderamente increíble que hayan abarcado en tan poco tiempo tan gran cantidad de negocios, y que al mismo tiempo hayan tenido todos ellos un éxito tan creciente.
 En la provincia de Lérida puede decirse que la han separado todo y se han hecho con todas las obras que había en ejecución en la misma, y aun podrían añadir que con todos los proyectos en estudio. Realmente no puede hacerse más, pero al mismo tiempo que tan importante sociedad prodiga tan grandes beneficios a la región y de estos beneficios no es indudablemente el último el de haber dado solución a la cuestión obrera, toda vez que se ha solucionado la crisis con que esta amenaza, a pesar de todo esto, repetimos, es lo cierto que a la ciudad socialista se le va mirando cada vez con más respeto y que en el momento en que se grande, está aspirando en el pago de sus negocios a ser presenten y otras muchas cosas más, causan sorpresa e interés a pensar y meditar seriamente en el porvenir.
 —¿Qué querrán a nos prepararán estos planes para el porvenir?

El alcalde de Barcelona señor Collazo ha comunicado ya a algunos de sus íntimos su propósito decidido e irrevocable de dimitir el cargo que ostenta, tan pronto como encuentre una coyuntura propia para hacerlo. Sobre los motivos de esta resolución han circulado estos días por los centros de reunión muy diversas especies y comentarios, pero creemos que lo más acertado será el pensar que Collazo está disgustado con el Conde de Romanones, porque estima que ha sido desairado al ser propuesto el Marqués de Miraflores para la organización del partido liberal barcelonés.
 ENRIQUE MASANA.
 Barcelona 25-4-13.

Información postal

De Tudela

TAURINAS
 —¿De manera que dice usted que vendrá Bombita para Santa Ana?
 —No hombre, no, lo que le he dicho es que el Sr. Alaiza salió de Zaragoza en dirección a B. reclusos; en el mismo coche viajaba el Bomba, no sé de que tratarían.
 —¿Sabe usted lo que yo creo?
 —¿Qué?
 —Que el amigo Alaiza no está preparando alguna sorpresa agradable, y no quiere decirlo hasta última hora.
 —¿A qué le llama usted sorpresa agradable, a traernos a los dos Bombas?
 —Esos es mucho.
 —¿Pues a qué se refiere?
 —Ya sabe que Ricardo es el padrino de Belmonte, y como el señor Alaiza no se anda por las ramas, ha pensado en

efectivos doscientos mil — contestó Camparini.
 —Entonces no es posible que haga la campaña.
 —Así lo creo.
 —Pasemos, pues, por los quince mil ducados.
 —Y sobre esos otros cinco mil — añadió Pick, — que han servido para excitar a los italianos contra los soldados franceses, escuchando noticias que perjudican al ejército de Bonaparte.
 ¡Muy bien! — dijo el barón.
 —Estos son bagatelas — añadió Camparini, señalando los demás papeles que el barón tenía en la mano izquierda — impresos repartidos para animar los espíritus, agentes para que en pueblos y aldeas aumenten el terror que inspiran los preparativos de guerra.
 —¡Adelante, adelante, todo eso está bien! — dijo el barón.
 —Queda el gran asunto.
 —¡Ah! ¡Ah! — dijo Gräfeld levantando la cabeza. — ¿Marcha esto?
 —Perfectamente.
 —¿Tenéis detalles?
 —Muchos.
 —¿Se han cometido crímenes?
 —Numerosos.
 —¿Sabéis que esto es por cuenta de Inglaterra?
 —Naturalmente, por eso he puesto la cifra en libras esterlinas, mirad: ¡Cuatro mil libras! El efecto ha sido terri-

ble. Antes de tres meses hasta en la misma Francia, en los alrededores de París, en las grandes ciudades numerosas asociaciones esparcieron el terror.
 —¿Qué nombre han tomado esos hombres?
 —Un nombre que caracteriza su manera de obrar: se llaman «chouffeurs».
 —¿Y llevan uniforme de soldados?
 —Sí. Es una idea excelente. Os repito que antes de tres meses renará el terror por todas partes, no habrá población que sea respetada ni camino que esté seguro. Estos múltiples atentados excitarán los ánimos, alarmarán a los más fuertes y demostrarán la impotencia del gobierno; es un medio infalible para llegar al objeto.
 —Lo creo, marqués — dijo el barón con aire sombrío. — ¿Os ha dado Pick dinero?
 —Diez mil libras por adelantado.
 —Obrá espíndidamente.
 —Ya he hecho muy bien, porque la idea os tiene precio.
 —Ahora lo que falta es tener noticias del ejército.
 —¿Mafiana las tendremos.
 —¿A qué hora os veré?
 —A las cinco de la tarde, después de salir a casa y nada sale. ¿Qué decidis de mi manera de entender la política?
 —¡Decimos que eres un gran hombre! — contestó Pick sin moverse.

—No os preocupéis por esto; mafiana estará en los Píomos antes que haya terminado la fiesta.
 —Mafiana a las cinco estaré en vuestra casa.
 —Allí estará también el agente inglés.
 —Muy bien; ¿bajáis?
 —Sí, aquí está el palacio Contarini y mi casa está muy cerca.
 Cinco minutos después, Camparini y Pick se encontraban solos en el salón de la gondola.
 Los gondoleros dirigieron la embarcación al centro del canal, amarrándola a una especie de boya, dejaron el sitio que ocupaban y penetraron familiarmente en el salón.
 —¡Hola, amigos! — dijo Camparini en tono alegre.
 Los gondoleros se sentaron cómodamente y Pick sacó una pipa. La llenó y arrellanándose cómodamente se puso a escuchar.
 —¡Eh, eh! — dijo Camparini, después de un momento de silencio. — Los negocios marchan, queridos amigos; el engañar a los hombres es indudablemente cosa muy fácil. Austria paga, Inglaterra paga, los emigrados pagan y los italianos pagan; todo entra en nuestra casa y nada sale. ¿Qué decidis de mi manera de entender la política?
 —¡Decimos que eres un gran hombre! — contestó Pick sin moverse.

raeros este fenómeno taurino en unión de los no menos fenómenos Posadas, para que veamos si efectivamente es verdad lo que de estos muchachos dicen por esas plazas.
 —Voy creyendo que tiene usted razón.
 —Además he visto 6 hermosos toros de la ganadería del señor Alaiza que, según me ha dicho el pastor, están separados para Tudela.
 —Con todos estos detalles queda plenamente convencido de que para Santa Ana tendremos buenas fiestas taurinas y espero me comunique nuevas noticias sobre el particular.
 —Adios hasta la próxima.
 —Adios.
 ZEMOG.
 Tudela 50-4-13.

Indudable mejora

El proyecto de conducción de aguas potables a la ciudad de Tafalla va caminando rápidamente hacia su ejecución gracias al entusiasmo de los tafalenses y a la actividad incansable del digno presidente de la sociedad popular creada al efecto, don José María Azcona.
 Damos cordiales enhorabuena a cuantas personas han tomado parte en la preparación y realización de tan memorable acto, y a los padres de los niños.

EN PRO DEL CATECISMO

Los niños de Pamplona
 La Comisión general de niños y niñas anunciada para ayer resultó, como no podía dudarse, un acto tan hermoso como importante.
 A las siete y media se reunieron los de cada feligresía en su respectiva parroquia y de ella se dirigió, de una en proyección con estandarte y amenizándolo con devotos cánticos, y de otras en ordenado desfile, guiados por los sacerdotes de las mismas, a la catedral, donde cada grupo parroquial tenía designado sitio.
 Para los ocho, el espacio de la nave central comprendido a derecha e izquierda de la vis ópera, todo el crucero y parte de las naves laterales se hallaban ocupados por la multitud infantil, estando los niños en la parte de la derecha, mirando al altar, y las niñas en la de la izquierda.
 Para todos había bancos, y en su instalación se ocuparon los sacerdotes de cada parroquia, y el digno canónigo fabricero don Mariano Arigita, quien también atendió con inteligencia, y acierto a todo lo demás propio de su cargo.
 Los alumnos de las Escuelas Pías, acompañados de varios de sus profesores, ocuparon el coro. Los de los demás colegios concurren, cada uno en el grupo de la parroquia a que pertenece.
 La Junta de señores, que tan principal participación ha tenido en la preparación del solemne acto, se situó a derecha e izquierda de la puerta del coro, al pie de las tribunas del mismo.
 En el resto del templo un granito se aplicó, ávido de presenciar el embalsor espectáculo que ofrecían aquellos millares de niños.
 A las ocho y cuarto comenzó el venerable Prelado la celebración del Santo Sacrificio, y al mismo tiempo el celoso canónigo don Nicanor Hernán dio principio a los fervorosas, que dirigió a los niños con elocuente sencillez, y con nobleza para enervarlos.
 Desde el momento de la consagración hasta la Comunión I. capilla de la catedral cantó un motete.
 Antes de comenzar el Banquete Eucarístico, el infatigable señor Obispo dirigió a los niños una breve y fervorosa plática.
 Con tan excelente preparación, comenzó el acto sublimado de la Comunión general, que resultó indescrible.
 En el altar, espíndidamente iluminado, lucían la histórica Virgen del Sagrario y las riquísimas reliquias que se ostentan en las grandes solemnedades.
 A lo largo del presbiterio se había dispuesto el comulgatorio en condiciones a propósito para los pequeños comulgantes.
 Para administrar el Pan de los Angeles, se situaron el señor Obispo en el centro y en los puntos laterales el señor Dean don Manuel Salomé Escobé, y el canónigo Leocadio don Emilio Román y Torío.
 Primero comulgaron los niños, acercándose a la Sagrada Mesa por la vis ópera, con orden y devoción edificantes; después las niñas, con igual compostura y fervor, dirigiéndose unos y otras por el clero de la respectiva parroquia.
 Entretanto alternaron pláticas del citado señor Hernán con motetes y letanías cantados por la capilla.
 Una hora duró ese espectáculo magnífico y hermoso, que hizo derramar lágrimas a muchos espectadores y emocionó a todos dulcemente.
 Terminada la Misa, el señor Obispo subió al púlpito; dirigió a los niños elocuente plática sobre la gran significación de aquel acto y recibió, repitiéndolo todos los niños, la oración especial compuesta expresamente para rezarla al mismo tiempo en toda España.
 A continuación se organizó el desfile de los niños de cada feligresía, para regresar a su respectiva parroquia, cantando todos el himno del Congreso Eucarístico, el de la profesa de fe eclesial y varias letanías no menos oportunas.
 Numeroso público presenció con júbilo el regreso, y todos celebraban la brillantez

tez de la protesta fervorosa que unos tres mil niños, en su nombre y en el de sus respectivas familias, acababan de realizar contra los planes sectarios de arrollar de las escuelas primero el catecismo y después la veneranda imagen de Cristo.
 Damos cordiales enhorabuena a cuantas personas han tomado parte en la preparación y realización de tan memorable acto, y a los padres de los niños.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA del 2 de Mayo de 1883.

En la parroquia de San Nicolás tendrá hoy lugar la primera Comunión de un buen número de niños y niñas, ejecutándose a continuación la Misa de don Mariano Garcia.
 —Se encuentra en esta capital el «Niño tambor» que es un prodigio tocando el parche. Se trata de darlo a conocer en el teatro para deleite de quien guste oír un original y singular concierto de tambor.
 —El dueño de un establecimiento de la calle Mayor ha sido expulsado de la casa que ocupaba, por hacer alarde de ciertas creencias religiosas no del todo conformes con las de vecindario.
 —Por el río Arga han comenzado a llegar grandes balsas de leños, que tienen su parada en Tejería pero algunos se escapan río abajo.

Escritos para EL ECO

Historia de Tafalla

XIX
 Fin del siglo XVIII. — D. Manuel Montero de Espinosa, Alcalde. — Las famosas ordenanzas municipales del año 1779. — Oposición al pueblo bajo.

Antiguamente los alcaldes en nuestra ciudad eran nombrados por el virrey y otras veces por el gobernador, y desde luego procuraban siempre, y en ello tenían especial cuidado, fuesen personas dignas por su talento, fama y honradez, y su elevada posición social; en los nombramientos mezclábase la influencia política y amistad particular, pues del favoritismo no se han librado jamás los pueblos y nunca como entonces dominaba e influía el funesto caciquismo.
 Del 1779 al año 1780 Tafalla tuvo un alcalde que se distinguió por sus medidas de rigor; éste lo fué don Manuel Montero de Espinosa, quien redactó y firmó unas ordenanzas municipales dignas de conocerse en nuestros tiempos.
 Comparar las leyes que el municipio designaba en aquellos épocas con las de libertad de nuestros días, es hallar un abismo, pues indudablemente parece que se dictaron y aprobaron algunas de las cosas que ordenaban aquellos capítulos.
 Nosotros suponíamos la oposición de los pueblos, las leyes severas, pero jamás hubiéramos creído disposiciones y leyes tan rígidas como a ellas.
 En nuestro afán y verdadero deseo de dotar a estos ligeros capítulos de nuestra Historia de datos curiosos, rebuscamos todos los papeles y libros del archivo, teniendo la suerte de hallar una copia exacta de las citadas ordenanzas municipales; en estos trabajos nos ayudaron los dependientes de las oficinas del municipio; estas hallábanse impresas en un pequeño

cuaderno, carcomido por el tiempo y en la portada se lee:
 «Ordenanzas Municipales de la ciudad de Tafalla» y algo más abajo llevas firma del alcalde citado y fecha 4 de Junio de 1779.
 De dichas ordenanzas extractamos algunos capítulos:
 CAPITULO IV
 «Que si llegasen a un Barrio familias ó personas forasteras, se entere el Prior ó Mayoral de su origen y domicilio anterior para pedir informes a los mismos.
 CAPITULO VI
 «No se permite en los barrios mujeres livianas ni alcahuetas, vagas ni desconocidas, y si alguna hubiese sospechosas que den cuenta de su modo de vivir, poniéndose en conocimiento del señor alcalde para su remedio.»
 CAPITULO IX
 «Se cuidará de que en las pastelerías, botellerías, tabernas de vino común, rancio, aguardiente, &c. &c., de sus barrios, no haya bailes, juegos, ni concurso de hombres y mujeres de la ciudad, ni que con motivo de comer ni beber entre éstos ó los forasteros, puedan ser vistos desde la calle y que no estén abiertas tales oficinas antes que amanezca el día ni después de las oraciones de la noche, cuidando los excesos de niños y muchachos y la falta de peso, de lo cual el que falte se dará cuenta de ello a la ciudad para su castigo.»
 CAPITULO X
 «Siendo el juego y las casas en que ordinariamente los hay donde se pervierte la juventud y se fomenta la ociosidad, las pendencias y ofensas a Dios, se energe con sumo encarecimiento a los Prioros y Mayorales celen que en sus barrios no haya juegos de suerte ni de envite entre ningún género de personas, y que entre jornaleros y laborantes no se establezcan casas a donde concurran los días de labor a jugar y menos a las noches y que en ningún día ni hora, campo ni casa permitan cuadrillas de estudiantes, hijos de familias y sirvientes jugando a los dados ni a la taba, siendo para este efecto el de evitar hurtos ni deshonestidades.»
 CAPITULO XII
 «Si rondando de noche ó de día llegase el Prior a algún mesón ó p. sada de su barrio deberá inquirir al posadero o érte manifestarle los huéspedes que tuviese y cualquier sospecha que hubiere de que alguno comina con mal desgriso ó que va huyendo de la justicia a quien podrá asegurar el Prior dando luego cuenta de ello al señor alcalde.»
 Por este orden eran las demás y una vez redactadas pasaron a la aprobación del procurador de los tribunales reales y pensionado de la ciudad que lo era don Nicolás Echeverría.
 Cúle la corona de España y reinaba Carlos III.
 El libro de estas ordenanzas, en las que no se permitían reuniones de día ni de noche, ni jugar a la taba, contenía cerca de treinta disposiciones, pero ninguna de ellas decía nada referente a la higiene pública.
 NICOLÁS GIRAL

«Siendo el juego y las casas en que ordinariamente los hay donde se pervierte la juventud y se fomenta la ociosidad, las pendencias y ofensas a Dios, se energe con sumo encarecimiento a los Prioros y Mayorales celen que en sus barrios no haya juegos de suerte ni de envite entre ningún género de personas, y que entre jornaleros y laborantes no se establezcan casas a donde concurran los días de labor a jugar y menos a las noches y que en ningún día ni hora, campo ni casa permitan cuadrillas de estudiantes, hijos de familias y sirvientes jugando a los dados ni a la taba, siendo para este efecto el de evitar hurtos ni deshonestidades.»

Historia de Tafalla

XIX
 Fin del siglo XVIII. — D. Manuel Montero de Espinosa, Alcalde. — Las famosas ordenanzas municipales del año 1779. — Oposición al pueblo bajo.

Antiguamente los alcaldes en nuestra ciudad eran nombrados por el virrey y otras veces por el gobernador, y desde luego procuraban siempre, y en ello tenían especial cuidado, fuesen personas dignas por su talento, fama y honradez, y su elevada posición social; en los nombramientos mezclábase la influencia política y amistad particular, pues del favoritismo no se han librado jamás los pueblos y nunca como entonces dominaba e influía el funesto caciquismo.
 Del 1779 al año 1780 Tafalla tuvo un alcalde que se distinguió por sus medidas de rigor; éste lo fué don Manuel Montero de Espinosa, quien redactó y firmó unas ordenanzas municipales dignas de conocerse en nuestros tiempos.
 Comparar las leyes que el municipio designaba en aquellos épocas con las de libertad de nuestros días, es hallar un abismo, pues indudablemente parece que se dictaron y aprobaron algunas de las cosas que ordenaban aquellos capítulos.
 Nosotros suponíamos la oposición de los pueblos, las leyes severas, pero jamás hubiéramos creído disposiciones y leyes tan rígidas como a ellas.
 En nuestro afán y verdadero deseo de dotar a estos ligeros capítulos de nuestra Historia de datos curiosos, rebuscamos todos los papeles y libros del archivo, teniendo la suerte de hallar una copia exacta de las citadas ordenanzas municipales; en estos trabajos nos ayudaron los dependientes de las oficinas del municipio; estas hallábanse impresas en un pequeño

Historia de Tafalla

XIX
 Fin del siglo XVIII. — D. Manuel Montero de Espinosa, Alcalde. — Las famosas ordenanzas municipales del año 1779. — Oposición al pueblo bajo.

Antiguamente los alcaldes en nuestra ciudad eran nombrados por el virrey y otras veces por el gobernador, y desde luego procuraban siempre, y en ello tenían especial cuidado, fuesen personas dignas por su talento, fama y honradez, y su elevada posición social; en los nombramientos mezclábase la influencia política y amistad particular, pues del favoritismo no se han librado jamás los pueblos y nunca como entonces dominaba e influía el funesto caciquismo.
 Del 1779 al año 1780 Tafalla tuvo un alcalde que se distinguió por sus medidas de rigor; éste lo fué don Manuel Montero de Espinosa, quien redactó y firmó unas ordenanzas municipales dignas de conocerse en nuestros tiempos.
 Comparar las leyes que el municipio designaba en aquellos épocas con las de libertad de nuestros días, es hallar un abismo, pues indudablemente parece que se dictaron y aprobaron algunas de las cosas que ordenaban aquellos capítulos.
 Nosotros suponíamos la oposición de los pueblos, las leyes severas, pero jamás hubiéramos creído disposiciones y leyes tan rígidas como a ellas.
 En nuestro afán y verdadero deseo de dotar a estos ligeros capítulos de nuestra Historia de datos curiosos, rebuscamos todos los papeles y libros del archivo, teniendo la suerte de hallar una copia exacta de las citadas ordenanzas municipales; en estos trabajos nos ayudaron los dependientes de las oficinas del municipio; estas hallábanse impresas en un pequeño

«Y que cumplies tus promesas — añadió uno de los gondoleros.
 —Algo mejor que las campañas tú en otro tiempo, mi querido Roquefort — contestó Camparini con maliciosa sonrisa.
 —¡Psch! — dijo nuestro antiguo conocido. — Otros tiempos, otras costumbres; no había podido aclararse como hoy... Además Bambula me había engañado.
 —Es posible. Había engañado a otros más finos que tú. Y momentos en que tengo pena para ese pobre diablo. Tenía algo bueno: imaginación, entendimiento, resolución, valor; pero el amor propio le ha perdido. Se ha creído fuerte y ha querido luchar, y me he visto obligado a destruirlo. Si estás tiene su alma... No habemos más de él. Tratemos de los asuntos de Austria y de Inglaterra.
 —¿Crees que las cosas marchan como decías? — preguntó Pick.
 —¡Oh, no lo juraría! Tengo la pretensión de conocer a los hombres y no suelo engañarme con frecuencia. Pues bien; yo he visto al general Bonaparte, en cualquier que en su mirada hay algo extraño y que en su frente se refleja genio.
 —¿Entonces?... — dijo P. ck.
 —Podrá ser que bata a Beaulieu.

«Y que cumplies tus promesas — añadió uno de los gondoleros.
 —Algo mejor que las campañas tú en otro tiempo, mi querido Roquefort — contestó Camparini con maliciosa sonrisa.
 —¡Psch! — dijo nuestro antiguo conocido. — Otros tiempos, otras costumbres; no había podido aclararse como hoy... Además Bambula me había engañado.
 —Es posible. Había engañado a otros más finos que tú. Y momentos en que tengo pena para ese pobre diablo. Tenía algo bueno: imaginación, entendimiento, resolución, valor; pero el amor propio le ha perdido. Se ha creído fuerte y ha querido luchar, y me he visto obligado a destruirlo. Si estás tiene su alma... No habemos más de él. Tratemos de los asuntos de Austria y de Inglaterra.
 —¿Crees que las cosas marchan como decías? — preguntó Pick.
 —¡Oh, no lo juraría! Tengo la pretensión de conocer a los hombres y no suelo engañarme con frecuencia. Pues bien; yo he visto al general Bonaparte, en cualquier que en su mirada hay algo extraño y que en su frente se refleja genio.
 —¿Entonces?... — dijo P. ck.
 —Podrá ser que bata a Beaulieu.

GACETILLAS

Bajo la presidencia de don Francisco Martínez se reunió la junta general de accionistas de las minas de carbón de Salinas de Oro en su domicilio social.
 Después de breves frases de salutación a la concurrencia, declaró el señor

«Y que cumplies tus promesas — añadió uno de los gondoleros.
 —Algo mejor que las campañas tú en otro tiempo, mi querido Roquefort — contestó Camparini con maliciosa sonrisa.
 —¡Psch! — dijo nuestro antiguo conocido. — Otros tiempos, otras costumbres; no había podido aclararse como hoy... Además Bambula me había engañado.
 —Es posible. Había engañado a otros más finos que tú. Y momentos en que tengo pena para ese pobre diablo. Tenía algo bueno: imaginación, entendimiento, resolución, valor; pero el amor propio le ha perdido. Se ha creído fuerte y ha querido luchar, y me he visto obligado a destruirlo. Si estás tiene su alma... No habemos más de él. Tratemos de los asuntos de Austria y de Inglaterra.
 —¿Crees que las cosas marchan como decías? — preguntó Pick.
 —¡Oh, no lo juraría! Tengo la pretensión de conocer a los hombres y no suelo engañarme con frecuencia. Pues bien; yo he visto al general Bonaparte, en cualquier que en su mirada hay algo extraño y que en su frente se refleja genio.
 —¿Entonces?... — dijo P. ck.
 —Podrá ser que bata a Beaulieu.

«Y que cumplies tus promesas — añadió uno de los gondoleros.
 —Algo mejor que las campañas tú en otro tiempo, mi querido Roquefort — contestó Camparini con maliciosa sonrisa.
 —¡Psch! — dijo nuestro antiguo conocido. — Otros tiempos, otras costumbres; no había podido aclararse como hoy... Además Bambula me había engañado.
 —Es posible. Había engañado a otros más finos que tú. Y momentos en que tengo pena para ese pobre diablo. Tenía algo bueno: imaginación, entendimiento, resolución, valor; pero el amor propio le ha perdido. Se ha creído fuerte y ha querido luchar, y me he visto obligado a destruirlo. Si estás tiene su alma... No habemos más de él. Tratemos de los asuntos de Austria y de Inglaterra.
 —¿Crees que las cosas marchan como decías? — preguntó Pick.
 —¡Oh, no lo juraría! Tengo la pretensión de conocer a los hombres y no suelo engañarme con frecuencia. Pues bien; yo he visto al general Bonaparte, en cualquier que en su mirada hay algo extraño y que en su frente se refleja genio.
 —¿Entonces?... — dijo P. ck.
 —Podrá ser que bata a Beaulieu.

«Y que cumplies tus promesas — añadió uno de los gondoleros.
 —Algo mejor que las campañas tú en otro tiempo, mi querido Roquefort — contestó Camparini con maliciosa sonrisa.
 —¡Psch! — dijo nuestro antiguo conocido. — Otros tiempos, otras costumbres; no había podido aclararse como hoy... Además Bambula me había engañado.
 —Es posible. Había engañado a otros más finos que tú. Y momentos en que tengo pena para ese pobre diablo. Tenía algo bueno: imaginación, entendimiento, resolución, valor; pero el amor propio le ha perdido. Se ha creído fuerte y ha querido luchar, y me he visto obligado a destruirlo. Si estás tiene su alma... No habemos más de él. Tratemos de los asuntos de Austria y de Inglaterra.
 —¿Crees que las cosas marchan como decías? — preguntó Pick.
 —¡Oh, no lo juraría! Tengo la pretensión de conocer a los hombres y no suelo engañarme con frecuencia. Pues bien; yo he visto al general Bonaparte

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

Martínez abrió la sesión y por el Secretario del Consejo señor Uchel se dio lectura a las actas de las Juntas generales ordinarias y extraordinarias celebradas el año pasado, que fueron aprobadas por unanimidad.

A continuación se leyó la Memoria de la marcha de los trabajos efectuados durante el ejercicio último, las cuentas y balances que también merecieron la sanción de la asamblea de señores ecclonistas.

Fue reelegido por aclamación don Francisco Martínez, así como los demás señores consejeros a quienes correspondía salir, y fue confirmado el nombramiento de consejero a favor de don Antonio Martínez.

A propuesta del accionista señor Los Arcos se dió por unanimidad un amplio voto de gracias a don Francisco Martínez y a todo el Consejo de Administración por sus afanes y desvelos en pro de la sociedad, y otro voto de confianza para que continué los trabajos comenzados, siguiendo las inspiraciones de la dirección técnica que hasta el presente ha acertado en todas sus predicciones.

Ayer, festividad de la Ascensión, tuvimos un tiempo que, si no fué el que más correspondía al dicho de la conocida copla, no fué tampoco de los peores que hemos tenido durante el pasado mes de Abril.

Hubo de todo: ratos de sol, algo de ligero viento fresco, y un poquito de lluvia a primeras horas de la tarde. Esto no obstante, el que más y el que menos continuó con el ropón puesto, por mor de sufrir algún achuchón de tiempo.

Y no era cosa de olvidarse de uno mismo por atender al tan conocido dicho que poco menos que aconseja que en el día de la Ascensión nos podemos quitar el ropón.

Por lo demás la animación fué verdaderamente inusitada durante todo el día hasta bien entrada la noche.

Se ha fijado la fecha del próximo día 13 de Junio para la celebración de la boda de la bella señorita madrileña Adelaida Uragón con el distinguido joven navarro don Miguel Dolagaray, querido amigo nuestro.

Por anticipado reiteramos nuestra enhorabuena a los futuros esposos y sus familias.

ES MEJOR el vino Rioja Alta.

Ha quedado definitivamente rota en la provincia de Guipúzcoa la coalición cario-integrada que venía luchando en las últimas elecciones por la misma.

En su consecuencia y dentro de la Diputación se ha formado un bloque liberal-conservador-integrista para el reparto de los cargos al constituirse nuevamente.

Al mismo tiempo se tiene ya por descontado que en el distrito de Azpetilla presentará su candidatura a las próximas elecciones generales el jaimista señor Aguado-Saiverry en frente del integrista señor Senante.

Parece acordado que el próximo día quince de Junio se celebre una peregrinación regional de las asociaciones de jóvenes Luises de las cuatro provincias vasco-navarras al histórico Santuario de Aralar, en el que se venera la efigie del glorioso San Miguel Excelsis.

En Guipúzcoa, donde han comenzado los trabajos de organización de la mencionada peregrinación, reina gran entusiasmo para acudir a la misma, que se celebrará en conmemoración del edicto constantiniano que devolvió la paz a la Iglesia.

En la parroquia de San Nicolás, donde se encontraba el altar de la Inmaculada Concepción, han comenzado los trabajos para instalar un nuevo y hermoso, que a expensas de la filantrópica señora doña Juana Almandoz, Viuda de Aroza, se dedicará en honor a la Madre del Amor Hermoso.

Encuétrase muy mejorada de la indisposición que sufre, la joven señora doña María Gastón, esposa del distinguido joven don José Luis Castellanos. Celebraremos su pronto y completo restablecimiento.

Tenemos entendido que la Sociedad del Café Iruña de esta capital tiene acordado en principio emprender mejoras radicales en los hermosos locales del mismo, para lo cual está dispuesta a invertir algunos miles de duros.

Que prosigan esos propósitos.

El próximo domingo se verificará la inauguración del batzoki de los nacionalistas en Puente la Reina.

El nuevo frontón construido en la calle de la Mañeta número 13, ha venido a llenar una necesidad, como muy bien pudo comprobarse ayer, que durante todo el día se vió concurrir.

Los verdaderos y desinteresados aficionados al viril sport vasco, como aquellos que todos conocimos hace unos años en el Juego Nuevo, que se divertían en grande, sin más riesgo pecuniario que el importe de las cuerdas, están de enhorabuena.

En ese frontón de la Calle Mañeta tienen esos aficionados amplio terreno para cultivar el sport vasco con toda comodidad.

Tiene de largura la cancha 23 metros distribuidos en seis cuadros, por 8 75 de anchura y 1 25 de contra cancha. Su altura es de 8 metros.

El armazón es de hierro con tejado de zinc, con grandes lumbreras de cristal que hace sea muy claro el frontón.

El rebote es de ladrillo estando cubierto con una gruesa capa de cemento Portland.

Toda la cancha está cubierta con una capa de 10 centímetros de cemento y en su parte derecha hay una hermosa y amplia galería para los espectadores.

Además tiene el frontón toda clase de servicios: habitación de aseo, lavabo magnífico de mármol con agua corriente y retretes ventilados e higiénicos.

Y como complemento hay una excelente cantina, donde después de un em-

peñado partido se pueden recuperar las fuerzas perdidas.

Al frente del frontón se halla don Euterio Leoz, con personal apto y suficiente para atender debidamente todos los servicios.

Celebraremos mucho la mayor prosperidad de este Frontón Moderno del señor Areta.

La Fiesta del Trabajo por los obreros de la Federación se celebró ayer con mucha animación, mayor sin duda alguna que años anteriores, y sin que ocurriera el menor incidente.

Durante el mitin celebrado en el Teatro Garraye de diez a doce menos cuarto de la mañana, estaba el coliseo lleno por completo, abundando el número de mujeres obreras.

Hablaban los obreros Reparaz, Ramos, Uriz y Angulo y oradidó el mitin el presidente de la Federación Serdillo, que hizo el resumen y leyó las conclusiones que se aprobaron por aclamación.

Actuó de delegado de la autoridad el segundo Inspector de policía don Jesús Daina.

Terminado el mitin, se organizó la manifestación en la plaza de toros, de donde salió a las doce del mediodía por el trayecto acostumbrado al Ayuntamiento, de cuyo balcón principal pronunció un breve discurso el alcalde señor Viñas, para enaltecer la cordura de los obreros.

Continuó la manifestación por la calle Mayor y Paseo de la Taconera al Gobierno civil, en donde hicieron entrega de las conclusiones acordadas en el mitin y que el señor Gobernador civil prometió elevarlas al Gobierno de S. M.

Luego por la tarde los obreros con sus familias fueron de jira al soto de Lezarzu, donde además de golfo, hubo mucha animación hasta el oscurecer.

Por la noche, a las nueve y media, salió la rondalla de la Federación a hacer la visita de costumbre a las autoridades y Prensa.

Así terminó sin incidentes la Federación su fiesta de ayer en Pamplona.

"GARAGE MURILLO",—Tenderías 18. Comisiones y reparaciones.

Nuestro estimado corresponsal en Estella nos comunica por anticipado que la Comunidad de los niños que ayer debió celebrarse en aquella ciudad, prometía revesir gran solemnidad.

El acto se habría celebrado a las ocho de la mañana en la Basílica de la Virgen del Puy y se calcula en 800 el número de niños que debían acercarse a la S. Gracia Mesa.

Si el tiempo era bonancible, la Comunidad tendría lugar en la explanada de entrada al templo; y en caso contrario dentro de él.

Una vez terminado el acto los niños habrían sido obsequiados con desayuno y a continuación todos ellos procesionalmente visitarían las tres parroquias para ganar la indulgencia del Jubileo, disolviéndose en la Plaza de San Juan.

EL MEJOR vino Rioja, Bodegas Bilbainas.

Ayer tarde se jugó en el campo del Ensenche, un partido de «foot ball» entre los primeros equipos del «Iruña» y «Racing».

En cuatro palabras puede hacerse el resumen de este match:

El «Iruña» jugó bien toda la tarde; mientras que el «Racing», al que faltaban dos de sus mejores jugadores, estuvo desgraciadísimo y sin lograr «ponerse de acuerdo sus equipos».

El resultado fué el que tenía que ser, dada la forma en que se jugó el partido. Esto es, perdió el «Racing» por cinco «goals» a uno, según el «falto del «Réferee», que fué objeto de variados comentarios.

Anoche a última hora le fué administrado el Santo Viático al señor don Marcelino Aranzá, a quien deseamos inmediato alivio conducente al completo restablecimiento.

Van avanzando tanto las obras del ferrocarril en construcción de Pamplona Piezoala San Sebastián, que se estima que dentro de pocos días circularán locomotoras para el servicio desde el puente sobre el Arga, en las inmediaciones de Lecumberry, hasta las cercanías de Lecumberry.

Sabido es que de Leiza a Piezoala la línea está ya en las mismas condiciones.

"GARAGE-MURILLO",—Tenderías 18. Automóviles de alquiler.

Estos días recibe numerosas felicitaciones por su magistral conferencia a las alumnas de la Escuela Normal de Maestras, nuestro distinguido amigo el ilustrado y eruditísimo catedrático de este Instituto don Juan Fernández y Amador de los Ríos.

De viajes.—Han marchado a Olite los Condes de Espoz y Mina y sus hijos.

—A Viana don José Caderno.

—A Logroño don Andrés Morales.

—A Uncastillo don José A. fonso.

—A Madrid el distinguido joven don Miguel Dolagaray.

—Han llegado de Madrid y otras poblaciones don Miguel Ciganda y su bella hija María Paz.

—Ha regresado de San Sebastián a Madrid el diputado a Cortes por Estella don Joaquín Llorens y F. de Córdoba.

—Ha llegado de Tafalla el diputado electo por aquel distrito don Esteban Martínez Velez.

—Ha regresado de Ujué la bella señorita María Isabel B. leztana.

—Ha regresado de Bilbao el ilustrado abogado don Estanislao de Aranzá.

—Encuétrase en Tafalla el exalcalde de Zaragoza don D-metrio G. ión.

—Encuétrase en Pamplona D. José Luis Castellanos y su distinguida esposa (ré: María Gastón).

—Ha regresado de la Ribera el ilustradísimo Obispo de la Diócesis Dr. Lo-

pez Mendoza, acompañado de su capellán don Apolinar Larraya.

—De Lérida ha regresado a Zaragoza don Benigno Luna, inspector del Cuerpo de «bogados del Estado».

—Ha regresado a Huesca don Santos Chavpila.

—Ha marchado a San Sebastian don Gregorio de Irube.

—A Tudela el procurador de los Tribunales don Isidro Huarte.

—Encuétrase en Algeciras el procurador de los Tribunales don Victoriano Aoz del Frago.

—Ha marchado a Burgos don Anselmo González.

—Encuétrase en Pau la bella señorita Angeles Baleztena.

—Ha marchado a Leiza don Luis Tirapu.

—Ha llegado de Tudela don Joaquín Albericio.

—Ha marchado a Lourdes don Manuel Arbeloa.

—Ha regresado a Aibar don Fermín Raiz y Soravilla.

—De Elizondo ha regresado don Segundo Basterrica.

—De vuelta de Burdeos, en donde ha permanecido una larga temporada, se encuentra en Pamplona, el joven «bogado don Ignacio Astiz.

ES MEJOR el vino Rioja Alta.

Hemos recibido una carta de los actuantes del Juzgado de Tafalla, en la que nos relatan detalladamente los últimos lamentables sucesos ocurridos en Funes con motivo del reparto de comunas.

El exceso de original nos impide publicar hoy, y prometemos hacerlo mañana, pero debemos de hacer constar que los hechos revisten suma gravedad y es de justicia que las autoridades pongan mano dura sobre los culpables para evitar la repetición de estos actos que denigran no solo al pueblo sino a la provincia toda.

La brillante banda del Regimiento de América ejecutó ayer el mediodía en la Plaza de la Constitución un escogido programa de concierto, en el que figuraba el soberbio salmo «Mis justos a ti, Señor», que entonaron los músicos del «Titanic», momentos antes de perecer.

La composición fué escuchada con suma atención y gustó mucho.

El paseo organizado hasta después de la una de la tarde, fué uno de los más espléndidos de la actual temporada.

"GARAGE-MURILLO",—Tenderías 18. Gasolinas, grasas y aceites minerales.

Según nos participa en atento B. L. M. la digna directora de la Escuela Normal de Maestras doña María Ana Sanz, mañana sábado a las siete y media de la tarde tendrá lugar en el salón de actos de las escuelas de San Francisco la cuarta y última conferencia de las organizadas para instrucción de las alumnas, conferencia que estará a cargo del señor Inspector provincial de Sanidad doctor don Manuel Jimeno y que versará acerca del tema «Higiene de la belleza».

Ha sido nombrado administrador de una de las fábricas de cemento de Barcelona nuestro amigo de Olite don Saturnino Martínez, quien en breve, en unión de su esposa, saldrá para la ciudad condal al objeto de posesionarse de su cargo, en el que le deseamos muchas felicidades.

Según leemos en un colega de Zaragoza, en Barbastro está gravísimamente enfermo el espiadido actor don Luis Ruiz, tan conocido y estimado en esta capital.

Celebraremos su rápido restablecimiento.

En Pau ha dado a luz con toda felicidad una robusta niña la distinguida señora doña Silvia Baleztena, esposa del digno cónsul de España en aquella importante población francesa don Pablo Jaurrieta.

Nuestra enhorabuena más cordial a los padres de la recién nacida.

El digno general Gobernador don Mariano Saucedo ha comunicado a la Alcaldía, que por tener que verificarse la renovación del puente levadizo de la Puerta de Ruchepa, la circulación quedará interrumpida en aquel sitio, del 5 al 10 del actual, ambos inclusive.

EL MEJOR vino Rioja, Bodegas Bilbainas.

Nos comunican de Estella que han salido para Barcelona los señores don Carmelo Polo y don Federico Fernandez, para hacerse cargo de los automóviles encargados por «La Estrella» a la Hispano Saiz.

Se cree que para el 10 de Mayo, ó lo más tarde el 15, comenzará dicha sociedad su nuevo servicio de Pamplona a Logroño por Estella, servicio tan impacientemente esperado por todos los pueblos de esa región.

De Tudela dicen que en la tarde del pasado martes se vió cruzar en dirección de Madrid a Zaragoza un globo libre.

Luego se supo que en Pedrola hicieron su descenso en dicho globo cinco oficiales del Parque Militar de Aerostación de Guadalupe.

El ilustrado médico tudelano don Carmelo Butini, que tan gratos recuerdos dejó en Mérida, en el ejercicio de su profesión, ha sido nombrado titular de Bionas (Rioja).

Reciba nuestra enhorabuena.

A. ARBUNIES especialista en enfermedades de GARGANTA, NARIZ Y OIDO. Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7, P. de Valencia, 28, 3.º. m y d —48

Ha dado a luz con toda felicidad un robusto niño la señora doña Sotera Sorbet, esposa del inteligente chauffeur-mecánico de la Excmo. Diputación, don Evaristo Garde.

Felicitemos a los padres y demás familia del recién nacido.

Hoy, con motivo de ser día de fiesta nacional, la música del regimien-

to de la Constitución amenizará de once y media a una la plaza del Castillo, interpretando el siguiente programa:

1.º «Suspiros de España», pasodoble, López.

2.º «Duetto y cuarteto de «La Corte de Faradón» y couplets de «La gaita blanca».

3.º Fantasía de «Los bohemios», Vives.

4.º «Poutpurrít» de canciones populares y varias zarzuelas, Quiroga.

Mañana, a las ocho y media de la mañana, deberán presentarse en el Palacio Provincial, ante la Comisión mixta de reclutamiento, para celebrar sus correspondientes juicios de exenciones de quintas, los Ayuntamientos de Estella, Etayo, Eulate y Genevilla.

Se encuentra en esta don Carlos Ribera representante de la casa de Chaperter Frères de Bayona con un gran extenso y variado muestrario de novedades para la próxima temporada, se hospeda Hotel «La Perla» habitación 18. x 6-4

Tejados sin goteras: Con «Uralita» teja de cemento y aislante comprimido.—Loydi, Pamplona. m y d —44

Es el mejor de los lex-ntes GRAINS DE VALS de acción suave y eficaz Dosis: uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias. (s)

Conmovedor y tierno sobre manera resultó ayer el ofrecimiento de flores a María en el Colegio de Padres Escolapios.

La plática del R. P. Argal R. J. J., avalorada con toques oportunistas de circunstancias.

El alumno Fermín Izurdaga, hasta elocuente en su hermosa declamación.

Los niños Gernero Cis, José María Aiestarán y Marino Odeiz hubieron arreducido aplausos, a no estar en el templo.

En años exámenes, Catedrático. «Se sabe usted cuál es el remedio más indicado para combatir el reuma, gota, clística, artritias, mal de piedra, cólicos nefríticos, neurálgias y demás manifestaciones artísticas?» Alumno. LA PIPE. RAZINA DR. GRAU.

Adoración Nocturna.—Real Servicio Eucarístico. Mes de Mayo de 1913.

Día 2.—Turno 1.º In Coena Domini: por don Cristóforo Morras (q. e. p. d.)

Día 3.—Turno 5.º Santiago.

Día 5.—Turno 3.º San Pedro.

Día 7.—Turno 11 Inmaculada Concepción; por D.ª Agustina Labayen (q. e. p. d.)

Día 10.—Turno 6.º San Francisco Javier; por D.ª Jacinto Apat (q. e. p. d.)

Día 13.—Turno 10.º San Miguel, por D.ª Ana Orlanosa (q. e. p. d.)

Día 15.—Turno 12.º San Fermín.

Día 16.—Turno 4.º San Pascual (titular).

Día 17.—Turno 2.º Virgen del Camino.

Día 19.—Turno 13.º San Antonio.

Día 21.—Turno 9.º San José.

Día 24.—Virgilia general del Corpus.

Día 26.—Turno 14.º Virgen del Pilar.

Día 28.—Turno 15.º Santo Tomás de Aquino.

Día 29.—Turno 8.º Cor Jesu (titular); por un intención particular.

Día 31.—Turno 7.º La Circuncisión.

Turnos de Tardeos.—Tendrán sus ejercicios el domingo 11.

Los comprimidos tónico-reconstituyentes de Hemagenodina del Dr. Blasco Selas, son lo más eficaz y cómodo para combatir la inapetencia, anemia, raquitismo, coquequias, neurastenia, debilidad general, convalecencias.—Precio del frasco 350 pesetas.—Basta uno para reconocer sus buenos efectos.

De venta en Allo (Navarra), farmacia del preparador Dr. Abadía; en Pamplona, farmacia de Altzaguirre, Zapatería 23, y en Estella, farmacia de Marcelo García Wenceslao Iruja y A. Munarriz. Se remiten por correo. 50—45

Publicaciones

NOVEDADES El número 15 de «La Moda Elegante» contiene, reproducidos en excelentes grabados, los modelos más nuevos y selectos de trajes, abrigos, cuellos, chorreras y adornos para señoras, señoritas y niños.

Acompañan al número cinco suplementos muy notables, descolando por su utilidad el dedicado a labores y confecciones.

Llama también la atención el figurín iluminado. Y en pliego encuadernado continúa publicándose las «Poesías selectas» de Camposer.

MI COCINA

TALLARINES NILSON Ecurridos, se saltean con manteca fina que antes se ha rehogado, un poco de cebolla y trufas de Juliana fina y se sazonan como si fueran macarrones. x

De la región

Alava

Vitoria 1.º (9 noche).

Accidente de aviación En el campo de Lacua, donde como ya se sabe está establecida la escuela de aviación, ha ocurrido esta mañana un sensible accidente que por fortuna no ha tenido las consecuencias graves que en un principio se temieron.

Hallábase practicando ejercicios el alumno don Joaquín Perez Roca a bordo de un biplano, cuando de pronto dió vuelta el aparato, viniendo a tierra juntamente con el novel aviador.

La suerte de que el aparato iba a muy poca altura le valió al señor Perez Roca salir ileso del accidente.

El aparato sufrió algunos desperfectos.

Los niños que comulgan

En la catedral se ha verificado esta mañana el solemne acto de la comunión de los niños de todas las parroquias, al igual de lo verificado en el resto de España.

Administró la comunión el Obispo de la diócesis ayudado de dos canónigos. El acto resultó sumamente emocionante y solemne.

Por la tarde obsequió el Obispo con una merienda a los niños de la Escuela Catequista Marianas.

La fiesta de los obreros

El desasosegado tiempo que hoy hemos tenido, ha obligado a la suspensión de algunos de los actos organizados por los obreros para celebrar la fiesta del trabajo.

Tal como la jira quedó suspendida en absoluto. La música que tenían contratada amenizó los alrededores del Centro de obreros, donde hubo mucha animación. El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 1 (10 noche).

Espectáculo sublime

Accediendo a los deseos del Cardenal Aguirre, se ha celebrado esta mañana en las parroquias de la villa la comunión general de niños para pedir no prosperen los planes del gobierno sobre desecristianización de la escuela.

La Comunidad ha resultado solemnisma é imponente por el gran número de niños que han tomado la Comunión.

La fiesta de mañana

Comenzan los preparativos para celebrar mañana la patriótica fiesta del 2 de Mayo.

Según las censuras a los nacionalistas causantes de que estas fiestas no tengan mañana nada del carácter religioso que tuvieron otros años, pues sabido es que los nacionalistas votaron con los radicales y antirreligiosos contra estas fiestas religiosas cuando el asunto se pasó a discusión en el Ayuntamiento.

Torerías

Han llegado Pastor y Cocherito de Bilbao para tomar parte en la corrida que ha de celebrarse mañana. Aún no se sabe si toreará Torquato.

Los jaimistas

Mañana tienen los jaimistas una jira campeñera. Seguramente se verá concurridísima. El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 1.º (10 noche).

La Fiesta del Trabajo

Sin que ocurrieran incidentes han celebrado hoy los socialistas la fiesta del trabajo.

La circunstancia de ser hoy fiesta de guardar, la concurrencia a los actos organizados ha sido mayor que en años anteriores.

En el mitin, celebrado en el Teatro Principal, hablaron varios obreros, enarcando la unión y censurando una porción de cosas.

En último término se aprobaron las siguientes conclusiones: Jornada máxima de ocho horas, derogación de la ley de jurisdicciones, reducción de los armamentos, ampliación de los presupuestos correspondientes a los ministerios de Instrucción pública y Fomento, y creación de varias obras sociales.

A continuación del mitin se organizó la manifestación, que después de recorrer varias calles, fué al gobierno civil, donde una comisión de obreros hizo entrega de las conclusiones adoptadas en el mitin.

Además es preciso tener en cuenta que el Parlamento, al votar el proyecto de creación de la primera escuadra, vota virtualmente el de la segunda, pues no se comprendería sino otra cosa que la inutilidad del esfuerzo realizado con la primera.

La fiesta socialista

Manifiestación en Madrid
A las nueve y media ha comenzado a organizarse la acostumbrada manifiestación socialista del 1.º de Mayo en la plaza de Isabel II.

Un mozo de estoques gravemente herido
Esta tarde se ha celebrado en la ciudad de las flores la corrida que tanta expectación había despertado.

Toros en Madrid

Con buena tarde y una entrada relativamente floja, lo que sin duda se debe a la tardanza del cartel, se ha jugado esta tarde la anunciada corrida extraordinaria a cargo de Vazquez, Malla y Ceña, que se las vieron con ganado de la vida de Concha y Sierra.

El conflicto balcánico

Nueva proposición de Rusia
Lo que hará Rusia ante la actitud de Austria.—Rusia abogará también por la internacionalización de Scutari.—Lo que dicen en Montenegro.—Otras noticias.

De provincias

El general Jordana se encuentra ya restablecido de su última indisposición. Hace muy buen tiempo.

EN BARCELONA

Triunfo de Limeño y Alcalareño.
Se lidiaron toros de Contreras. Al salir las cuadrillas son muy aplaudidas.

Gran Pintorería

"SIN RIVAL"---RENTERIA
Sucursal en Pamplona, Calceteros, 14.
Este fábrica es propiedad también de la importante y conocida Sociedad Anónima "Fábrica Lanera" de Rentería, cuyos poderosos elementos le permiten ofrecer al público trabajos de tinte y limpieza de una perfección que no ha igualado hasta ahora ninguna otra casa del ramo.

Estaba anémica:

Las Píldoras Pink me han curado
No somos nosotros los únicos que dicen a los anémicos "Tomad las Píldoras Pink; ellas os curarán"; con nosotros lo dicen todos cuantos a estas píldoras deben la fuerza y la salud.

Gran Almacén

de Papeles Pintados
DE TODAS CLASES Y PRECIOS
Lincrusta, Cromelid, T. King's y Diamantes para cristales. Papeles imitación sedas y cueros repujados, papeles de relieve y lisos ó rayados con cenefas anchas.

Carbon Vulcano

FRAGUAS--CALDAS--
Carbón AVELLANA-NUEZ, clase superior para herreros, NON PLUS ULTRA.
Casa de Utray--PAMPLONA

El Hogar Español

COOPERATIVA DE CREDITO
Por acuerdo del Consejo de administración, desde el día 16 de Mayo próximo las imposiciones especiales tendrán para los nuevos impositores que no sean socios un sobreprecio de 5 por 100, además del derecho de ingreso, debiendo satisfacer desde aquella fecha \$27 pesetas en vez de 507 por cada imposición. Al precio de 527 pesetas, la imposición de 500 pesetas produce \$65 por 100 libre de impuestos, además de la plus valía considerable que están llamadas a tener en un futuro próximo. El Consejo se propone aumentar gradualmente el sobreprecio de las imposiciones en relación con el estado de las reservas y beneficios sociales.

En la barbería

de la Estación hace falta un dependiente á jornal ó interno en casa del 4.º como mejor le convenga. Rochapea 47. 2-2

Se hacen

y arreglan medias y calcetines.—Labor económica.—Precios económicos. Ciderería 21, 2.º

Buena compra

Por imposibilidad de atenderla, se vende en Miranda de Ebro una acreditada fábrica de aceites de linaza, muy bien montada, y con excelente maquinaria moderna. Para informes en Pamplona, don Zola Pérez, Zapatería núm. 7, droguería, ó en Miranda á su dueño, don Guillermo del Val. 15-11 (a)

Madrugada

Mendez Alanís
Madrid 2 (2'15 madrugada).
Paris.—Con motivo del próximo viaje del Rey de España ha llegado á esta capital el director general de Seguridad señor Mendez Alanís con policía á sus órdenes.

De provincias

El general Jordana se encuentra ya restablecido de su última indisposición. Hace muy buen tiempo.

EN BARCELONA

Triunfo de Limeño y Alcalareño.
Se lidiaron toros de Contreras. Al salir las cuadrillas son muy aplaudidas.

Gran Pintorería

"SIN RIVAL"---RENTERIA
Sucursal en Pamplona, Calceteros, 14.
Este fábrica es propiedad también de la importante y conocida Sociedad Anónima "Fábrica Lanera" de Rentería, cuyos poderosos elementos le permiten ofrecer al público trabajos de tinte y limpieza de una perfección que no ha igualado hasta ahora ninguna otra casa del ramo.

Estaba anémica:

Las Píldoras Pink me han curado
No somos nosotros los únicos que dicen a los anémicos "Tomad las Píldoras Pink; ellas os curarán"; con nosotros lo dicen todos cuantos a estas píldoras deben la fuerza y la salud.

Gran Almacén

de Papeles Pintados
DE TODAS CLASES Y PRECIOS
Lincrusta, Cromelid, T. King's y Diamantes para cristales. Papeles imitación sedas y cueros repujados, papeles de relieve y lisos ó rayados con cenefas anchas.

Carbon Vulcano

FRAGUAS--CALDAS--
Carbón AVELLANA-NUEZ, clase superior para herreros, NON PLUS ULTRA.
Casa de Utray--PAMPLONA

El Hogar Español

COOPERATIVA DE CREDITO
Por acuerdo del Consejo de administración, desde el día 16 de Mayo próximo las imposiciones especiales tendrán para los nuevos impositores que no sean socios un sobreprecio de 5 por 100, además del derecho de ingreso, debiendo satisfacer desde aquella fecha \$27 pesetas en vez de 507 por cada imposición. Al precio de 527 pesetas, la imposición de 500 pesetas produce \$65 por 100 libre de impuestos, además de la plus valía considerable que están llamadas a tener en un futuro próximo. El Consejo se propone aumentar gradualmente el sobreprecio de las imposiciones en relación con el estado de las reservas y beneficios sociales.

En la barbería

de la Estación hace falta un dependiente á jornal ó interno en casa del 4.º como mejor le convenga. Rochapea 47. 2-2

Se hacen

y arreglan medias y calcetines.—Labor económica.—Precios económicos. Ciderería 21, 2.º

Buena compra

Por imposibilidad de atenderla, se vende en Miranda de Ebro una acreditada fábrica de aceites de linaza, muy bien montada, y con excelente maquinaria moderna. Para informes en Pamplona, don Zola Pérez, Zapatería núm. 7, droguería, ó en Miranda á su dueño, don Guillermo del Val. 15-11 (a)

Agua del Batueco

DE BARAÑAIN
Desde el día 2 de Mayo, si el tiempo no lo impide, se venderán en la caseta del Bosqueillo las renombradas aguas del Batueco de Barañain, analizadas por médicos franceses y españoles. 3-3

Traspasa y liquida

Bizar Eden, Plaza Consistorial 6, Pamplona. 10-7

Garage

Se arrienda uno para automóvil con fosa de reparaciones, water cloase, agua y luz eléctrica. Parra razón Lázaro Erro, Zapatería, 4, Pamplona.

Madrugada

Mendez Alanís
Madrid 2 (2'15 madrugada).
Paris.—Con motivo del próximo viaje del Rey de España ha llegado á esta capital el director general de Seguridad señor Mendez Alanís con policía á sus órdenes.

De provincias

El general Jordana se encuentra ya restablecido de su última indisposición. Hace muy buen tiempo.

EN BARCELONA

Triunfo de Limeño y Alcalareño.
Se lidiaron toros de Contreras. Al salir las cuadrillas son muy aplaudidas.

Gran Pintorería

"SIN RIVAL"---RENTERIA
Sucursal en Pamplona, Calceteros, 14.
Este fábrica es propiedad también de la importante y conocida Sociedad Anónima "Fábrica Lanera" de Rentería, cuyos poderosos elementos le permiten ofrecer al público trabajos de tinte y limpieza de una perfección que no ha igualado hasta ahora ninguna otra casa del ramo.

Estaba anémica:

Las Píldoras Pink me han curado
No somos nosotros los únicos que dicen a los anémicos "Tomad las Píldoras Pink; ellas os curarán"; con nosotros lo dicen todos cuantos a estas píldoras deben la fuerza y la salud.

Gran Almacén

de Papeles Pintados
DE TODAS CLASES Y PRECIOS
Lincrusta, Cromelid, T. King's y Diamantes para cristales. Papeles imitación sedas y cueros repujados, papeles de relieve y lisos ó rayados con cenefas anchas.

Carbon Vulcano

FRAGUAS--CALDAS--
Carbón AVELLANA-NUEZ, clase superior para herreros, NON PLUS ULTRA.
Casa de Utray--PAMPLONA

El Hogar Español

COOPERATIVA DE CREDITO
Por acuerdo del Consejo de administración, desde el día 16 de Mayo próximo las imposiciones especiales tendrán para los nuevos impositores que no sean socios un sobreprecio de 5 por 100, además del derecho de ingreso, debiendo satisfacer desde aquella fecha \$27 pesetas en vez de 507 por cada imposición. Al precio de 527 pesetas, la imposición de 500 pesetas produce \$65 por 100 libre de impuestos, además de la plus valía considerable que están llamadas a tener en un futuro próximo. El Consejo se propone aumentar gradualmente el sobreprecio de las imposiciones en relación con el estado de las reservas y beneficios sociales.

En la barbería

de la Estación hace falta un dependiente á jornal ó interno en casa del 4.º como mejor le convenga. Rochapea 47. 2-2

Se hacen

y arreglan medias y calcetines.—Labor económica.—Precios económicos. Ciderería 21, 2.º

Buena compra

Por imposibilidad de atenderla, se vende en Miranda de Ebro una acreditada fábrica de aceites de linaza, muy bien montada, y con excelente maquinaria moderna. Para informes en Pamplona, don Zola Pérez, Zapatería núm. 7, droguería, ó en Miranda á su dueño, don Guillermo del Val. 15-11 (a)

Agua del Batueco

DE BARAÑAIN
Desde el día 2 de Mayo, si el tiempo no lo impide, se venderán en la caseta del Bosqueillo las renombradas aguas del Batueco de Barañain, analizadas por médicos franceses y españoles. 3-3

Traspasa y liquida

Bizar Eden, Plaza Consistorial 6, Pamplona. 10-7

Garage

Se arrienda uno para automóvil con fosa de reparaciones, water cloase, agua y luz eléctrica. Parra razón Lázaro Erro, Zapatería, 4, Pamplona.

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Madrugada

Mendez Alanís
Madrid 2 (2'15 madrugada).
Paris.—Con motivo del próximo viaje del Rey de España ha llegado á esta capital el director general de Seguridad señor Mendez Alanís con policía á sus órdenes.

De provincias

El general Jordana se encuentra ya restablecido de su última indisposición. Hace muy buen tiempo.

EN BARCELONA

Triunfo de Limeño y Alcalareño.
Se lidiaron toros de Contreras. Al salir las cuadrillas son muy aplaudidas.

Gran Pintorería

"SIN RIVAL"---RENTERIA
Sucursal en Pamplona, Calceteros, 14.
Este fábrica es propiedad también de la importante y conocida Sociedad Anónima "Fábrica Lanera" de Rentería, cuyos poderosos elementos le permiten ofrecer al público trabajos de tinte y limpieza de una perfección que no ha igualado hasta ahora ninguna otra casa del ramo.

Estaba anémica:

Las Píldoras Pink me han curado
No somos nosotros los únicos que dicen a los anémicos "Tomad las Píldoras Pink; ellas os curarán"; con nosotros lo dicen todos cuantos a estas píldoras deben la fuerza y la salud.

Gran Almacén

de Papeles Pintados
DE TODAS CLASES Y PRECIOS
Lincrusta, Cromelid, T. King's y Diamantes para cristales. Papeles imitación sedas y cueros repujados, papeles de relieve y lisos ó rayados con cenefas anchas.

Carbon Vulcano

FRAGUAS--CALDAS--
Carbón AVELLANA-NUEZ, clase superior para herreros, NON PLUS ULTRA.
Casa de Utray--PAMPLONA

El Hogar Español

COOPERATIVA DE CREDITO
Por acuerdo del Consejo de administración, desde el día 16 de Mayo próximo las imposiciones especiales tendrán para los nuevos impositores que no sean socios un sobreprecio de 5 por 100, además del derecho de ingreso, debiendo satisfacer desde aquella fecha \$27 pesetas en vez de 507 por cada imposición. Al precio de 527 pesetas, la imposición de 500 pesetas produce \$65 por 100 libre de impuestos, además de la plus valía considerable que están llamadas a tener en un futuro próximo. El Consejo se propone aumentar gradualmente el sobreprecio de las imposiciones en relación con el estado de las reservas y beneficios sociales.

En la barbería

de la Estación hace falta un dependiente á jornal ó interno en casa del 4.º como mejor le convenga. Rochapea 47. 2-2

Se hacen

y arreglan medias y calcetines.—Labor económica.—Precios económicos. Ciderería 21, 2.º

Buena compra

Por imposibilidad de atenderla, se vende en Miranda de Ebro una acreditada fábrica de aceites de linaza, muy bien montada, y con excelente maquinaria moderna. Para informes en Pamplona, don Zola Pérez, Zapatería núm. 7, droguería, ó en Miranda á su dueño, don Guillermo del Val. 15-11 (a)

Agua del Batueco

DE BARAÑAIN
Desde el día 2 de Mayo, si el tiempo no lo impide, se venderán en la caseta del Bosqueillo las renombradas aguas del Batueco de Barañain, analizadas por médicos franceses y españoles. 3-3

Traspasa y liquida

Bizar Eden, Plaza Consistorial 6, Pamplona. 10-7

Garage

Se arrienda uno para automóvil con fosa de reparaciones, water cloase, agua y luz eléctrica. Parra razón Lázaro Erro, Zapatería, 4, Pamplona.

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Madrugada

Mendez Alanís
Madrid 2 (2'15 madrugada).
Paris.—Con motivo del próximo viaje del Rey de España ha llegado á esta capital el director general de Seguridad señor Mendez Alanís con policía á sus órdenes.

De provincias

El general Jordana se encuentra ya restablecido de su última indisposición. Hace muy buen tiempo.

EN BARCELONA

Triunfo de Limeño y Alcalareño.
Se lidiaron toros de Contreras. Al salir las cuadrillas son muy aplaudidas.

Gran Pintorería

"SIN RIVAL"---RENTERIA
Sucursal en Pamplona, Calceteros, 14.
Este fábrica es propiedad también de la importante y conocida Sociedad Anónima "Fábrica Lanera" de Rentería, cuyos poderosos elementos le permiten ofrecer al público trabajos de tinte y limpieza de una perfección que no ha igualado hasta ahora ninguna otra casa del ramo.

Estaba anémica:

Las Píldoras Pink me han curado
No somos nosotros los únicos que dicen a los anémicos "Tomad las Píldoras Pink; ellas os curarán"; con nosotros lo dicen todos cuantos a estas píldoras deben la fuerza y la salud.

Gran Almacén

de Papeles Pintados
DE TODAS CLASES Y PRECIOS
Lincrusta, Cromelid, T. King's y Diamantes para cristales. Papeles imitación sedas y cueros repujados, papeles de relieve y lisos ó rayados con cenefas anchas.

Carbon Vulcano

FRAGUAS--CALDAS--
Carbón AVELLANA-NUEZ, clase superior para herreros, NON PLUS ULTRA.
Casa de Utray--PAMPLONA

El Hogar Español

COOPERATIVA DE CREDITO
Por acuerdo del Consejo de administración, desde el día 16 de Mayo próximo las imposiciones especiales tendrán para los nuevos impositores que no sean socios un sobreprecio de 5 por 100, además del derecho de ingreso, debiendo satisfacer desde aquella fecha \$27 pesetas en vez de 507 por cada imposición. Al precio de 527 pesetas, la imposición de 500 pesetas produce \$65 por 100 libre de impuestos, además de la plus valía considerable que están llamadas a tener en un futuro próximo. El Consejo se propone aumentar gradualmente el sobreprecio de las imposiciones en relación con el estado de las reservas y beneficios sociales.

En la barbería

de la Estación hace falta un dependiente á jornal ó interno en casa del 4.º como mejor le convenga. Rochapea 47. 2-2

Se hacen

y arreglan medias y calcetines.—Labor económica.—Precios económicos. Ciderería 21, 2.º

Buena compra

Por imposibilidad de atenderla, se vende en Miranda de Ebro una acreditada fábrica de aceites de linaza, muy bien montada, y con excelente maquinaria moderna. Para informes en Pamplona, don Zola Pérez, Zapatería núm. 7, droguería, ó en Miranda á su dueño, don Guillermo del Val. 15-11 (a)

Agua del Batueco

DE BARAÑAIN
Desde el día 2 de Mayo, si el tiempo no lo impide, se venderán en la caseta del Bosqueillo las renombradas aguas del Batueco de Barañain, analizadas por médicos franceses y españoles. 3-3

Traspasa y liquida

Bizar Eden, Plaza Consistorial 6, Pamplona. 10-7

Garage

Se arrienda uno para automóvil con fosa de reparaciones, water cloase, agua y luz eléctrica. Parra razón Lázaro Erro, Zapatería, 4, Pamplona.

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Traspasa

Se traspasa un almacén de ultramarinos en buenas condiciones. Para informes dirigirse á esta Administración. 6-2

Madrugada

Mendez Alanís
Madrid 2 (2'15 madrugada).
Paris.—Con motivo del próximo viaje del Rey de España ha llegado á esta capital el director general de Seguridad señor Mendez Alanís con policía á sus órdenes.

De provincias

El general Jordana se encuentra ya restablecido de su última indisposición. Hace muy buen tiempo.

EN BARCELONA

Triunfo de Limeño y Alcalareño.
Se lidiaron toros de Contreras. Al salir las cuadrillas son muy aplaudidas.

Gran Pintorería

"SIN RIVAL"---RENTERIA
Sucursal en Pamplona, Calceteros, 14.
Este fábrica es propiedad también de la importante y conocida Sociedad Anónima "Fábrica Lanera" de Rentería, cuyos poderosos elementos le permiten ofrecer al público trabajos de tinte y limpieza de una perfección que no ha igualado hasta ahora ninguna otra casa del ramo.

Estaba anémica:

Las Píldoras Pink me han curado
No somos nosotros los únicos que dicen a los anémicos "Tomad las Píldoras Pink; ellas os curarán"; con nosotros lo dicen todos cuantos a estas píldoras deben la fuerza y la salud.

Gran Almacén

de Papeles Pintados
DE TODAS CLASES Y PRECIOS
Lincrusta, Cromelid, T. King's y Diamantes para cristales. Papeles imitación sedas y cueros repujados, papeles de relieve y lisos ó rayados con cenefas anchas.

Carbon Vulcano

FRAGUAS--CALDAS--
Carbón AVELLANA-NUEZ, clase superior para herreros, NON PLUS ULTRA.
Casa de Utray--PAMPLONA

El Hogar Español

COOPERATIVA DE CREDITO
Por acuerdo del Consejo de administración, desde el día 16 de Mayo próximo las imposiciones especiales tendrán para los nuevos impositores que no sean socios un sobreprecio de 5 por 100, además del derecho de ingreso, debiendo satisfacer desde aquella fecha \$27 pesetas en vez de 507 por cada imposición. Al precio de 527 pesetas, la imposición de 500 pesetas produce \$65 por 100 libre de impuestos, además de la plus valía considerable que están llamadas a tener en un futuro próximo. El Consejo se propone aumentar gradualmente el sobreprecio de las imposiciones en relación con el estado de las reservas y beneficios sociales.

En la barbería

de la Estación hace falta un dependiente á jornal ó interno en casa del 4.º como mejor le convenga. Rochapea 47. 2-2

Se hacen

y arreglan medias y calcetines.—Labor económica.—

